

Temps d'Images no CCB

Entre outras coisas, a pereira e o real

Sílvia Real & Miguel Pereira

CCB . 16 e 17 de outubro . quinta e sexta às 20h00 . Black Box



Ficha Artística

Cocriação e Interpretação **Miguel Pereira e Sílvia Real**

Gestão e Administração **Daniela Ribeiro, O Rumor do Fumo e Adriana Melo, Produções Real Pelágio**

Luz, Espaço Cénico e Apoio Dramatúrgico **Tiago Cadete**

Comunicação **Susana Martins, Produções Real Pelágio e João Albano, O Rumor do Fumo**

Apoio aos Ensaios e Interpretação **Marusya Byzova**

Fotografia **Mel Fox, Andreia Correia, Tiago Careta**

Operação de Luz **Luís Moreira**

Som **Kellzo**

Coprodução **O Rumor do Fumo, Produções Real Pelágio, Teatro-Cine de Torres Vedras, Câmara Municipal de Castelo Branco**

Produção Executiva **Patrícia Teixeira, O Rumor do Fumo e Clara Motta, Produções Real Pelágio**

Residência Artística **Casa da Dança**

O Rumor do Fumo e Produções Real Pelágio são estruturas financiadas por República Portuguesa - Cultura | Direcção-Geral das Artes e Câmara Municipal de Lisboa.

Este espetáculo, de Sílvia Real e Miguel Pereira, nasce do reencontro entre dois criadores com uma história partilhada, marcada pela cumplicidade e por uma inquietação comum face ao estado do mundo atual.

Perante o vazio e a impotência, resolveram convidar um conjunto de pessoas de diferentes áreas, idades e origens, para os ajudar a pensar em como poderiam preencher a urgência de dizer alguma coisa em palco. Desses encontros emergiu um material fragmentário que a dupla transformou dramaturgicamente, para logo

devolver ao público, como num reconhecível jogo de espelhos, algures na fronteira entre a realidade e a ficção.

Estreou em Abril no Teatro-Cine de Torres Vedras e no Cine-Teatro Avenida, em Castelo Branco, coprodutores do espetáculo.

Miguel Pereira frequentou a Escola de Dança do Conservatório Nacional e a Escola Superior de Dança, em Lisboa. Foi bolseiro em Paris (Théâtre Contemporain de la Danse) e em Nova Iorque com uma bolsa do Ministério da Cultura. Como intérprete trabalhou, entre outros, com Filipa Francisco, Francisco Camacho e Vera Mantero. Participou na peça e no filme *António, Um Rapaz De Lisboa*, de Jorge Silva Melo, trabalhou com Jérôme Bel em *Shirtologia (Miguel)* (1997) e foi intérprete em *Les Inconsolés*, de Alain Buffard, na remontagem da peça em 2017. Como criador destaca os trabalhos *Antonio Miguel*, peça com a qual recebeu o Prémio Revelação José Ribeiro da Fonte do Ministério da Cultura e uma menção honrosa do prémio Acarte/Maria Madalena Azeredo Perdigão (2000), *Notas para um Espectáculo Invisível* (2001), *Data/Local* (2002), *Corpo de Baile* (2005), *Karima meets Lisboa meets Miguel meets Cairo*, uma colaboração com a coreógrafa egípcia Karima Mansour (2006), *Doo* (2008), *Antonio e Miguel*, uma nova colaboração com Antonio Tagliarini (2010), *Op. 49* (2012), *WILDE* (2013) uma colaboração com a mala voadora, *Repertório para Cadeiras, Figurinos e Figurantes* (2015) para o Ballet Contemporâneo do Norte, *Peça para Negócio e Peça feliz* (2017), *Era um peito só cheio de promessas* (2019), *Falsos Amigos* (2021) em colaboração com Guillem Mont de Palol, e *Miquelina e Miguel* (2022) a partir da relação entre Miguel e a sua mãe, de 87 anos diagnosticada com demência. Em 2003, 2007 e 2015 criou para o repertório da Transitions Dance Company/Laban Centre as peças *Transitions*, *Transitions II* e *Transitions III* que integraram a digressão nacional e internacional da companhia (2003/2004, 2007/2008 e 2014/2015). Em 2003 foi alvo de uma mini-retrospectiva nas Caldas da Rainha, integrada no ciclo *Mapas* organizado pela Transforma-AC em colaboração com a ESTGAD. O seu trabalho tem sido apresentado em toda a Europa, Brasil, Uruguai e Chile, e é professor convidado em diferentes estruturas nacionais e internacionais. Desde 2000, convidado por Vera Mantero, é artista associado da estrutura O Rumo do Fumo.

Sílvia Real iniciou os seus estudos em dança clássica com Luna Andermatt. Estudou no London Studio Centre, London Contemporary Dance School e no Lee Strasberg Theatre Institute/Nova Iorque. Bolseira da SEC, IPAE, FCG/FLAD. Destaca *Pour Bien* (Culturgest); *Road Movie* (Serralves); *Casio Tone* (Danças na Cidade); *Assim vai o mundo* (Festival Mergulho no Futuro/Expo 98); *O Eco do Eco* (Encontros Acarte 99); *Subtone* (CCB); *Tritone* (Culturgest); Concerto nº 1 para Laura (TMS Luiz, 2022). Trabalhou enquanto intérprete com João Fiadeiro, Vera Mantero, Miguel Pereira, Francisco Camacho e Filipa Francisco. Enquanto coreógrafa: *Escravo Doutros* (Luís Castro); *Amor Doentio* (Ana Padrão/Lara Beirão da Veiga); *Tempo Perdido* (Comédias do Minho); *Rebola o Medo e Ri* (Rute Prates/Sofia Sequeira). Celebra o 10º aniversário da personagem *Sra. Domicilia* (Culturgest, 2007), *Casio Tone Reprise* (TMSL, 2024). Performances: *Domicilia Magic Show* (Serralves em Festa) e *Pessoa Invisível* (Casa Fernando Pessoa. Docente na ESTC (2007/2011). Trabalha com crianças desde 2012:

Projeto Orquestra Geração, Voz do Operário e outras. Directora artística do Grupo 23: silêncio! (2015/2019), um coletivo de crianças, adolescentes e adultos que apresentou *E Se Tudo Fosse Amarelo?* (Culturgest) e *A Laura Quer!* (TNDMII, Festival Verão Azul, Castelo Branco, CMT Vedras). Editou o livro/DVD *Isto é uma cocriação!: Antimanual de criação artística na infância*. É regularmente convidada a apresentar o seu trabalho em contexto académico e conferências, e através da escrita (Girela, Reflexões sobre criação artística, formação e legislação, ed. Politécnico de Lisboa ESTC, 2017). Distinção Prémio Acarte/Maria Madalena de Azeredo Perdigão 92 em *Retrato Da Memória Enquanto Peso Morto*; Prémio Bagnolet 96 em *Para Enfastiadas e Profundas Tristezas*, Prémio Reposição O Teatro da Década 96 do CPAI em *Pour Bien*, representação portuguesa com *Casio Tone*, Lille/Les Repérages e Roma/Biennale del Giovanni Artisti dell'Europa e del Mediterraneo. Em Maio de 2025 participou da comemoração dos 29 anos do espetáculo *Nu Meio*, de Filipa Francisco e Bruno Cochat com o Concerto nº 2 para *Nu Meio* no Teatro São Luiz.